

Report of the Department of External Affairs and International Trade for the fiscal year ended March 31, 1990, pursuant to section 14 of the *Department of External Affairs Act*, Chapter E-22, R.S.C., 1985.—Sessional Paper No. 342-958.

Report of the Canadian International Development Agency for the fiscal year ended March 31, 1990, pursuant to section 14 of the *Department of External Affairs Act*, Chapter E-22, R.S.C., 1985.—Sessional Paper No. 342-959.

Summaries of the Corporate Plan for 1990-91 to 1994-95 and the Operating and Capital Budgets for 1990-91 of the International Centre for Ocean Development, pursuant to subsection 125(4) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-11, R.S.C., 1985.—Sessional Paper No. 342-960.

Report of the Superintendent of Financial Institutions on the administration of the *Pension Benefits Standards Act*, 1985, for the fiscal year ended March 31, 1990, pursuant to section 40 of the Act, Chapter 32, 2nd Supplement, R.S.C., 1985.—Sessional Paper No. 342-961.

Report of the National Film Board, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1990, pursuant to subsection 20(2) of the *National Film Act*, Chapter N-8, R.S.C., 1985.—Sessional Paper No. 342-962.

The Honourable Senator Buckwold presented petitions:

Of Residents of the Province of Alberta concerning the Bill C-62, An Act to amend the Excise Tax Act, the Criminal Code, the Customs Act, the Customs Tariff, the Excise Act, the Income Tax Act, the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act.

The Honourable Senator Marsden presented petitions:

Of Residents of Canada concerning the Bill C-43, An Act respecting abortion.

The Honourable Senator Marsden, Chair of the Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology, presented its Nineteenth Report, as follows:—

WEDNESDAY, January 16, 1991

The Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology has the honour to present its

NINETEENTH REPORT

Your Committee, to which was referred Bill C-18, An Act to establish the Department of Multiculturalism and Citizenship and to amend certain Acts in relation thereto, in obedience to the Order of Reference of June 7, 1990, examined the

Rapport du ministère des Affaires extérieures et du Commerce extérieur, pour l'exercice terminé le 31 mars 1990, conformément à l'article 14 de la *Loi sur le ministère des Affaires extérieures*, chapitre E-22, Lois révisées du Canada, 1985.—Document parlementaire n° 342-958.

Rapport de l'Agence canadienne de développement international, pour l'exercice terminé le 31 mars 1990, conformément à l'article 14 de la *Loi sur le ministère des Affaires extérieures*, chapitre E-22, Lois révisées du Canada, 1985.—Document parlementaire n° 342-959.

Résumés du plan d'entreprise du Centre international d'exploitation des océans, pour 1990-1991 à 1994-1995, ainsi que des budgets d'investissement et de fonctionnement, pour 1990-1991, conformément au paragraphe 125(4) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, chapitre F-11, Lois révisées du Canada, 1985.—Document parlementaire n° 342-960.

Rapport du surintendant des institutions financières sur l'administration de la *Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension*, pour l'exercice terminé le 31 mars 1990, conformément à l'article 40 de la Loi, chapitre 32 (2^e supplément), Lois révisées du Canada, 1985.—Document parlementaire n° 342-961.

Rapport de l'Office national du film, y compris les comptes et états financiers certifiés par le Vérificateur général, pour l'exercice terminé le 31 mars 1990, conformément au paragraphe 20(2) de la *Loi sur le cinéma*, chapitre N-8, Lois révisées du Canada, 1985.—Document parlementaire n° 342-962.

L'honorable sénateur Buckwold présente des pétitions:

De Résidents de la province d'Alberta, au sujet du Projet de loi C-62, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, le Code criminel, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la statistique et la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt.

L'honorable sénateur Marsden présente des pétitions:

De Résidents du Canada, au sujet du Projet de loi C-43, Loi concernant l'avortement.

L'honorable sénateur Marsden, présidente du Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie, présente le dix-neuvième rapport de ce Comité, dont voici le texte:

Le MERCREDI 16 janvier 1991

Le Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie a l'honneur de présenter son

DIX-NEUVIÈME RAPPORT

Le Comité auquel a été référé le projet de loi C-18, Loi constituant le ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté et modifiant certaines lois en conséquence, a, conformément à l'ordre de renvoi du 7 juin 1990, examiné ledit projet